

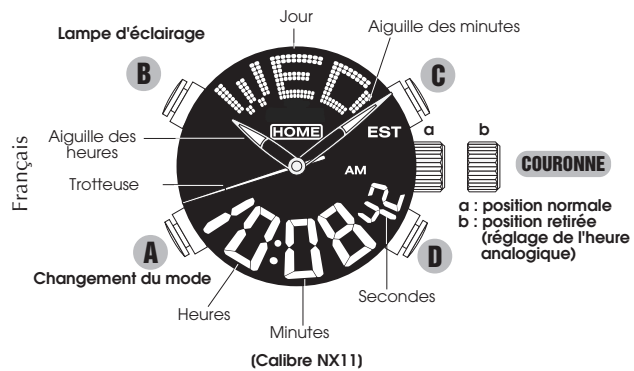


## CAL. NX11, NX14 MONTRE QUARTZ À DOUBLE AFFICHAGE

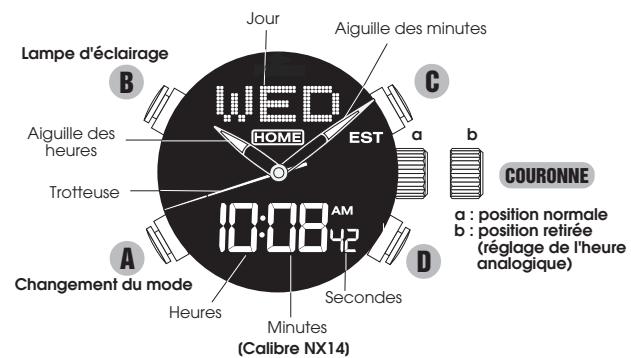
- Affichage de l'heure analogique
- Affichage de l'heure numérique et calendrier
- Fonction heure mondiale
- Chronographe 24 heures
- Minuterie à compte à rebours
- Sonnerie ordinaire
- Sonnerie unique
- Lampe d'éclairage  
(panneau électroluminescent)

FRANÇAISE

## COURONNE/BOUTONS ET AFFICHAGES



110



Le design de l'affichage numérique des calibres NX11 et NX14 est différent, mais l'utilisation de ces deux montres est la même. A titre d'exemple, les explications contenues dans ce mode d'emploi utilisent les illustrations du calibre NX11.

111

**A** À chaque pression, le mode de l'affichage numérique change dans l'ordre suivant :

HEURE/CALENDRIER ➔ CHRONOGAPHE ➔ MINUTERIE ➔ SONNERIE ORDINAIRE ➔ SONNERIE UNIQUE

Lorsque l'affichage repasse à celui de l'HEURE/CALENDRIER, un son de confirmation est audible.

**B** Quel que soit le mode, une pression sur ce bouton allume la lampe d'éclairage.

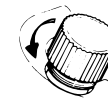


Le rétroéclairage électroluminescent incorporé éclaire le cadran pendant 3 secondes environ pour en faciliter la lecture dans l'obscurité.

**COURONNE VISSABLE**  
[pour modèles à couronne dévissable]

**Dévissage de la couronne**

- 1 Tournez la couronne dans le sens anti-horaire jusqu'à ne plus sentir de résistance.
- 2 La couronne peut alors être retirée.



**Vissage de la couronne**

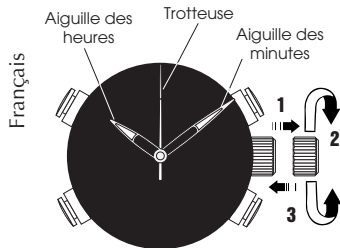
- 1 Repoussez la couronne à sa position normale.
- 2 Tournez la couronne dans le sens horaire en la poussant légèrement jusqu'à ce qu'elle soit vissée.



## MODE HEURE/CALENDRIER

- Pour faciliter les explications, les affichages analogique et numérique sont illustrés de façon séparée dans les sections suivantes de ce mode d'emploi.

### RÉGLAGE DE L'HEURE ANALOGIQUE



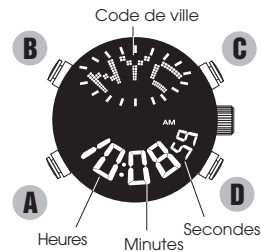
#### COURONNE

- 1 Retirez-la quand la trotteuse arrive à la position 12 heures.  
*La trotteuse s'arrête sur le champ.*
- 2 Tournez-la pour ajuster les aiguilles des heures et des minutes à l'heure exacte.
- 3 Repoussez-la en accord avec un top horaire officiel.

Pour ajuster les aiguilles avec plus de précision, avancez-les de 4 à 5 minutes au-delà de l'heure exacte, puis ramenez-les lentement à la minute précise.

114

### RÉGLAGE DE L'HEURE / CALENDRIER NUMÉRIQUE



\* Sélectionnez le code de ville correspondant à celle du fuseau horaire où vous êtes quand vous portez la montre. Pour des renseignements sur les codes de ville et leur fuseau horaire, reportez-vous à "VILLES ET DÉCALAGES HORAIRES" à partir de la page 122.

Maintenez enfoncé pendant 2 à 3 secondes pour obtenir l'affichage RÉGLAGE HEURE / CALENDRIER.

*Le code de ville actuellement sélectionné clignote dans la moitié supérieure.*

**B** Appuyez pour sélectionner le paramètre à ajuster (clignotant).

Ville *	⇒	Secondes	⇒	Minutes
↑				↓
Cycle 12/24 heures				Heures
↑				↓
Date	←	Mois	←	Année

*À ce stade, vous pouvez régler votre "PROPRE VILLE". Reportez-vous à "RETOUR À L'AFFICHAGE DE SA PROPRE VILLE".*

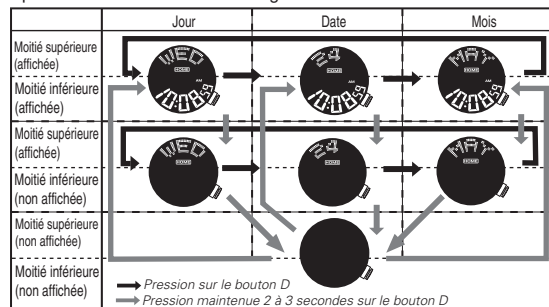
**C ou D** Appuyez pour régler le paramètre clignotant.

**A** Appuyez pour valider les réglages et repasser au mode HEURE / CALENDRIER.

Français

### CHOIX DE L’AFFICHAGE EN MODE HEURE / CALENDRIER

- Une pression sur le bouton **D** en mode HEURE / CALENDRIER fait changer le paramètre du calendrier, affiché dans la moitié supérieure de l’affichage.
- Une pression maintenue pendant 2 à 3 secondes sur le bouton **D** en mode HEURE / CALENDRIER sélectionne le paramètre indiqué dans la moitié supérieure et inférieure de l’affichage.



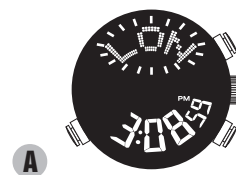
116 • Le choix de l’affichage est disponible seulement en mode HEURE / CALENDRIER.

### RÉGLAGE DE SA "PROPRE VILLE"

Cette montre est dotée d'une fonction Heure mondiale. Elle vous permet d'afficher l'heure de 77 villes et régions du monde.

En programmant l'heure de votre "propre ville", vous pourrez facilement l'afficher à nouveau sur votre montre une fois revenu chez vous, après l'avoir réglée à un autre fuseau horaire pendant un voyage à l'étranger.

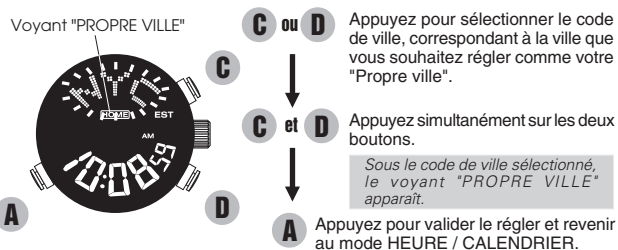
Pour les détails, reportez-vous à "RETOUR À L’AFFICHAGE DE SA PROPRE VILLE" à la page 121.



**A** Appuyez et maintenez pendant 2 à 3 secondes.

Le code de la ville actuellement sélectionnée clignote dans la moitié supérieure.

117



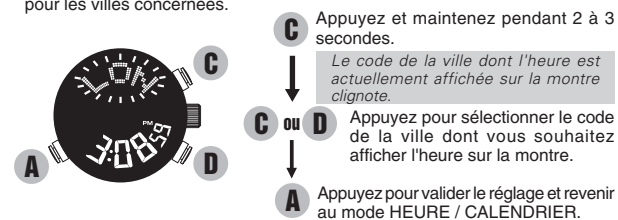
Si vous devez ajuster l'heure, suivez les démarches à partir de l'Étape 2 sous "RÉGLAGE DE L'HEURE / CALENDRIER NUMÉRIQUE" à la page 115.

**Remarque en cas d'affichage inhabituel :**

Si tous les segments de l'affichage s'allument en mode HEURE / CALENDRIER et que les chiffres clignotent, il ne s'agit pas d'une défaillance. Ce phénomène se produit si vous appuyez simultanément sur les boutons C et D. Dans ce cas, appuyez sur le bouton A, C ou D pour revenir au mode HEURE / CALENDRIER, puis réglez à nouveau l'heure et le calendrier.

## FONCTION HEURE MONDIALE

- Vous pouvez afficher l'heure de 77 villes et régions du monde. Parmi celles-ci, certaines ont adopté une heure décalée de 30 minutes par rapport à UTC (Temps universel).
- Il est possible de régler la montre à l'heure d'été.
- Après avoir programmé l'heure de votre "Propre ville", vous pouvez facilement y revenir après un voyage à l'étranger.
- Les abréviations des fuseaux horaires aux États-Unis sont affichées également pour les villes concernées.



- Si la sonnerie est activée, elle retentira au moment programmé pour la ville actuellement sélectionnée.

**RÉGLAGE DE L'HEURE D'ÉTÉ**

Voyant Heure d'été

- Pendant que le voyant Heure d'été est affiché, l'heure de toutes les villes est avancée d'une heure.
- L'heure d'été ne peut pas être ajustée uniquement pour les villes et régions où cette mesure n'a pas été adoptée.

- C** Appuyez et maintenez pendant 2 à 3 secondes.

Le code de la ville dont l'heure est actuellement affichée sur la montre clignote.

- B** Appuyez pour ajuster l'heure d'été.

À chaque pression sur le bouton B, l'heure d'été est alternativement activée et désactivée.  
Pour des renseignements sur les codes de ville et leurs fuseaux horaires, reportez-vous à "VILLES ET DÉCALAGES HORAIRES".

- A** Appuyez pour valider le réglage et revenir au mode HEURE / CALENDRIER.

- Si la sonnerie est activée, elle retentira au moment programmé du réglage horaire actuel.

120

**RETOUR À L'AFFICHAGE DE SA "PROPRE VILLE"**

Voyant "PROPRE VILLE"

- C** Appuyez et maintenez pendant 2 à 3 secondes.

Le code de la ville dont l'heure est actuellement affichée sur la montre clignote.

- C et D** Appuyez simultanément sur les deux boutons.

- A** Appuyez pour revenir au mode HEURE / CALENDRIER.

L'affichage indique l'heure de votre "Propre ville".

- Si la sonnerie est activée, elle retentira au moment programmé de l'heure de votre "Propre ville".

121

## VILLES ET DÉCALAGES HORAIRES

UTC = Temps Universel Coordonné

Code de ville	Nom de ville	Pays ou région	Décalage horaire par rapport à UTC (heures)	Heure d'été / Abrév. fuseau horaire USA
UTC	UTC	Temps Universel Coordonné		
LON	Londres	Royaume-Uni	0	○
CAS	Casablanca	Maroc	0	○
BCN	Barcelone	Espagne	+1	○
MAD	Madrid	Espagne	+1	○
PAR	Paris	France	+1	○
AMS	Amsterdam	Pays-Bas	+1	○
FRA	Francfort	Allemagne	+1	○
MUC	Munich	Allemagne	+1	○
BER	Berlin	Allemagne	+1	○
ZRH	Zürich	Suisse	+1	○
MIL	Milan	Italie	+1	○
ROM	Rome	Italie	+1	○
CPH	Copenhague	Danemark	+1	○
STO	Stockholm	Suède	+1	○

Français

122

Code de ville	Nom de ville	Pays ou région	Décalage horaire par rapport à UTC (heures)	Heure d'été / Abrév. fuseau horaire USA
VIE	Vienne	Autriche	+1	○
PRG	Prague	Tchéquie	+1	○
ATH	Athènes	Grèce	+2	○
IST	Istanbul	Turquie	+2	○
CAI	Le Caire	Égypte	+2	○
TLV	Tel Aviv	Israël	+2	○
MOW	Moscou	Russie	+3	○
RUH	Riyadh	Arabie Saoudite	+3	
BGW	Bagdad	Irak	+3	
THR	Téhéran	Iran	+3.5	○
DXB	Dubaï	Émirats Arabes Unis (EAU)	+4	
KBL	Kaboul	Afghanistan	+4.5	
KHI	Karachi	Pakistan	+5	
DEL	Delhi	Inde	+5.5	
DAC	Dacca	Bangladesh	+6	
RGN	Yangon	Myanmar	+6.5	
BKK	Bangkok	Thaïlande	+7	

Français

123

Français

Code de ville	Nom de ville	Pays ou région	Décalage horaire par rapport à UTC (heures)	Heure d'été / Abrév. fuseau horaire USA
SGN	Ho Chi Minh-ville	Vietnam	+7	
JKT	Djakarta	Indonésie	+7	
KUL	Kuala Lumpur	Malaisie	+8	
SIN	Singapour	Singapour	+8	
HKG	Hong Kong	Chine	+8	
PEK	Pékin	Chine	+8	
SHA	Shanghai	Chine	+8	
TPE	Taipei	Taiwan	+8	
MNL	Manille	Philippines	+8	
PER	Perth	Australie	+8	
FNJ	Pyongyang	Corée du Nord	+9	
SEL	Séoul	Corée du Sud	+9	
SPK	Sapporo	Japon	+9	
SDJ	Sendai	Japon	+9	
KIJ	Niigata	Japon	+9	
TYO	Tokyo	Japon	+9	
NGO	Nagoya	Japon	+9	
OSA	Osaka	Japon	+9	

124

Code de ville	Nom de ville	Pays ou région	Décalage horaire par rapport à UTC (heures)	Heure d'été / Abrév. fuseau horaire USA
FUK	Fukuoka	Japon	+9	
OKA	Okinawa	Japon	+9	
ADL	Adelaïde	Australie	+9.5	○
SYD	Sydney	Australie	+10	○
NOU	Nouméa	Nouvelle Calédonie	+11	
WLG	Wellington	Nouvelle Zélande	+12	○
HNL	Honolulu	États-Unis	-10	
ANC	Ancorage	États-Unis	-9	○
YVR	Vancouver	Canada	-8	○PST
SEA	Seattle	États-Unis	-8	○PST
SFO	San Francisco	États-Unis	-8	○PST
LAX	Los Angeles	États-Unis	-8	○PST
LAS	Las Vegas	États-Unis	-8	○PST
DEN	Denver	États-Unis	-7	○MST
DFW	Dallas	États-Unis	-6	○CST
CHI	Chicago	États-Unis	-6	○CST
YMQ	Montréal	Canada	-5	○EST
DTT	Detroit	États-Unis	-5	○EST

Français

125

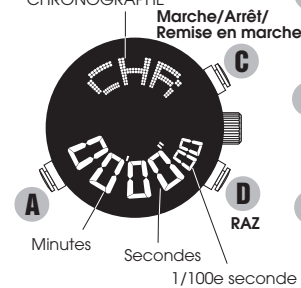
Code de ville	Nom de ville	Pays ou région	Décalage horaire par rapport à UTC (heures)	Heure d'été / Abrév. fuseau horaire USA
ATL	Atlanta	États-Unis	-5	○ EST
MIA	Miami	États-Unis	-5	○ EST
NYC	New York	États-Unis	-5	○ EST
YTO	Toronto	Canada	-5	○ EST
CCS	Caracas	Venezuela	-4	
BUJ	Buenos Aires	Argentine	-3	
SAO	Sao Paulo	Brésil	-3	○
RIO	Rio de Janeiro	Brésil	-3	○
PDL	Açores	Açores	-1	○

- L'utilisation de l'heure d'été et le décalage horaire par rapport à UTC peuvent changer selon les pays et les régions si leurs autorités le décident.
- Les abréviations des fuseaux horaires aux États-Unis (PST, MST, CST et EST) sont affichées pour les villes concernées.

## MODE CHRONOGAPHE

- Le chronographe peut mesurer jusqu'à 23 heures, 59 minutes et 59 secondes en unités de 1/100e de seconde pendant les 60 premières minutes et en unité d'une seconde par la suite.

Voyant de mode  
CHRONOGAPHE



**A** Appuyez une fois pour obtenir le mode CHRONOGAPHE.

**C** Appuyez pour lancer ou arrêter le chronographe.

*La pression sur le bouton C active et désactive alternativement le chronographe.*

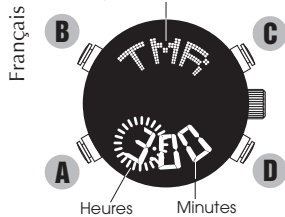
**D** Appuyez pour ramener l'affichage à "00'00"00."

## MODE MINUTERIE

- La minuterie peut être programmée jusqu'à 9 heures et 59 minutes en unités d'une minute.
- Lorsque la durée programmée est décomptée, un bip est audible pendant 10 secondes.

### MODE MINUTERIE

Voyant du mode MINUTERIE

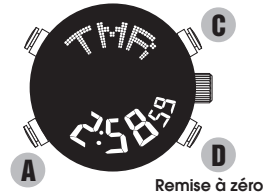


- A** Appuyez deux fois pour obtenir le mode MINUTERIE.
- A** Appuyez et maintenez pendant 2 à 3 secondes pour obtenir l'affichage RÉGLAGE DE MINUTERIE.
- B** Appuyez pour sélectionner le paramètre (clignotant) à ajuster.
- Heures ↔ Minutes
- C** ou **D** Appuyez pour régler les chiffres clignotants.\*
- A** Appuyez pour valider le réglage de la minuterie.

128 \* Si la durée du compte à rebours est programmée à "0:00", la minuterie ne fonctionnera pas.

## FONCTIONNEMENT DE LA MINUTERIE

Marche/Arrêt/Remise en marche



- C** Appuyez pour lancer ou arrêter la minuterie.

*Une pression sur le bouton C lance et arrête alternativement la minuterie.*

- D** Appuyez pour ramener la minuterie à zéro.

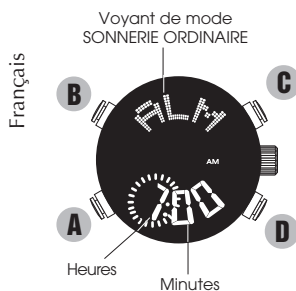
*N'oubliez pas de ramener la minuterie à zéro par une pression sur le bouton D en vue de la prochaine utilisation.*

À partir de 3 secondes avant la fin du compte à rebours, la minuterie fait entendre un bip pendant 10 secondes. Pour arrêter manuellement ce bip, appuyez sur un des boutons.

129

## MODE SONNERIE ORDINAIRE

- La sonnerie ordinaire retentit une fois toutes les 24 heures.
- Vous pouvez vérifier le son de la sonnerie au moyen de la fonction de démonstration sonore.
- Vous pouvez également programmer un top horaire.



130

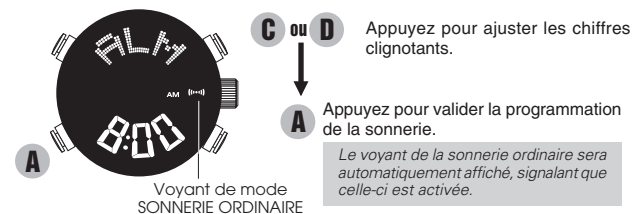
**A** Appuyez trois fois pour obtenir le mode SONNERIE ORDINAIRE.

**A** Appuyez et maintenez pendant 2 à 3 secondes pour obtenir l'affichage RÉGLAGE DE SONNERIE ORDINAIRE.

*Les chiffres de l'heure commencent à clignoter.*

**B** Appuyez pour sélectionner le paramètre (clignotant) à ajuster.

Heures ⇌ Minutes



**C ou D** Appuyez pour ajuster les chiffres clignotants.

**A** Appuyez pour valider la programmation de la sonnerie.

*Le voyant de la sonnerie ordinaire sera automatiquement affiché, signalant que celle-ci est activée.*

### Activation / Désactivation de la sonnerie ordinaire

À chaque pression sur le bouton C en mode SONNERIE ORDINAIRE, la sonnerie ordinaire est alternativement activée et désactivée. En conséquence, le voyant du mode de sonnerie apparaît ou disparaît selon que la sonnerie est activée (ON) ou désactivée (OFF).

### Arrêt manuel de la sonnerie ordinaire pendant son retentissement

Au moment programmé, la sonnerie ordinaire retentit pendant 20 secondes, puis elle s'arrête automatiquement. Pour l'arrêter manuellement pendant qu'elle retentit, appuyez sur le bouton A, B, C ou D. Une telle pression arrête la sonnerie, quel que soit l'affichage de la montre.

131

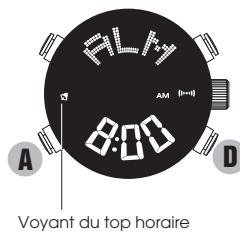
### Fonction de démonstration sonore (Vérification de la sonnerie)

Pour vérifier le son de la sonnerie, appuyez sur le bouton C pendant 2 à 3 secondes en mode SONNERIE ORDINAIRE. Le son de la sonnerie est audible tant que le bouton est maintenu enfoncé.

*L'emploi de cette fonction inverse le réglage de la sonnerie ordinaire. Rétablissez-le donc en appuyant sur le bouton C.*

### Activation / Désactivation du top horaire

Français

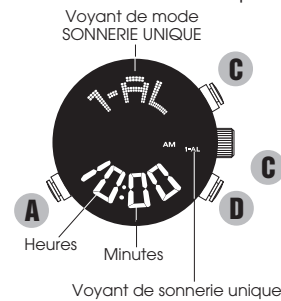


- A** Appuyez trois fois pour obtenir le mode SONNERIE ORDINAIRE.
- D** Appuyez pour activer le top horaire.  
*Le voyant du top horaire apparaît, signalant que le réglage du top horaire est activé (ON).*

132

### MODE SONNERIE UNIQUE

- La Sonnerie unique retentit seulement une fois au moment programmé, puis elle se désactive automatiquement.

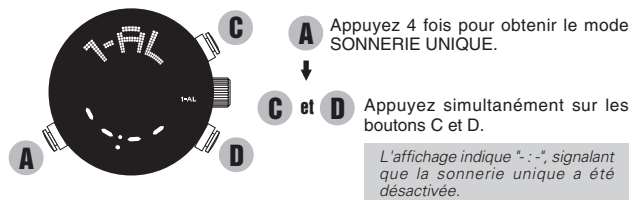


- A** Appuyez 4 fois pour obtenir le mode SONNERIE UNIQUE.
- C** Appuyez pour indiquer l'heure à une minute avant que l'heure actuelle ne soit affichée.
- C** ou **D** Appuyez pour programmer l'heure de la sonnerie.
- A** Appuyez pour valider le réglage de la sonnerie et revenir au mode HEURE / CALENDRIER.

*Quand l'heure de la sonnerie unique est programmée, le voyant de sonnerie unique "1-AL" apparaît pour signaler que cette sonnerie est activée.*

133

### Annulation de la sonnerie unique



### Arrêt manuel de la sonnerie unique pendant son retentissement

Au moment programmé, la sonnerie unique retentit pendant 20 secondes, puis elle s'arrête automatiquement. Pour l'arrêter manuellement pendant qu'elle retentit, appuyez sur le bouton A, B, C ou D.

Une telle pression arrête la sonnerie, quel que soit l'affichage de la montre.

La sonnerie unique sera automatiquement désactivée, une fois qu'elle a retenti au moment programmé.

134

## REMARQUES SUR L'UTILISATION DE LA MONTRE

### MODE HEURE / CALENDRIER

#### [ RÉGLAGE DE L'HEURE / CALENDRIER NUMÉRIQUE ]

- Le réglage du calendrier est automatique à la fin des mois pairs et impairs, y compris février des années bissextiles jusqu'en 2050.
- Une fois que l'année, le mois et la date sont ajustés, le jour de la semaine l'est également.
- **Réglage des secondes**  
Pour ramener les chiffres des secondes à "00", appuyez sur le bouton C ou D en accord avec un top horaire officiel pendant que les chiffres des secondes clignotent. Si vous appuyez sur le bouton C alors que les secondes indiquent une valeur comprise entre "30" et "59", une minute est ajoutée et les chiffres des secondes sont immédiatement ramenés à "00".
- **Réglage en cycle de 12/24 heures**
  - Lorsque le cycle 12 heures est sélectionné, le voyant "AM" (matin) apparaît pendant la matinée et le voyant "PM" (soir) pendant l'après-midi.
  - Lors du réglage des chiffres des heures en cycle 12 heures, assurez-vous que le réglage AM/PM (matin/soir) est correct.
- A l'exception des secondes et de l'indication 12/24 heures, les chiffres clignotants changent rapidement si le bouton C ou D est maintenu enfoncé.
- Si la montre est abandonnée pendant 1 à 2 minutes en mode RÉGLAGE HEURE / CALENDRIER alors que ses chiffres / paramètre clignotent, elle repassera automatiquement au mode HEURE / CALENDRIER.

135

**FONCTION HEURE MONDIALE**

- Si la montre est abandonnée pendant 1 à 2 minutes alors que le code de ville clignote, elle repassera automatiquement au mode HEURE / CALENDRIER.

**MODE CHRONOGAPHE**

- Si vous passez du mode CHRONOGAPHE à un autre alors que la mesure est en cours, le chronométrage se poursuivra normalement. Toutefois, après avoir utilisé le chronographe, prenez soin de l'arrêter pour éviter une usure inutile de la pile et une réduction de son autonomie.

**MODE MINUTERIE****[RÉGLAGE DE LA MINUTERIE]**

- Les chiffres clignotants changent rapidement si le bouton C ou D est maintenu enfoncé.
- Si la montre est abandonnée pendant 1 à 2 minutes en mode RÉGLAGE DE MINUTERIE alors que ses chiffres clignotent, elle repassera automatiquement au mode MINUTERIE.

**[UTILISATION DE LA MINUTERIE]**

- Avant de programmer la minuterie, ramenez sa durée programmée à zéro en appuyant sur le bouton D.
- La remise en marche et l'arrêt de la minuterie peuvent être répétés par poussée sur le bouton C.
- Si vous passez du mode MINUTERIE à un autre alors que le compte à rebours est en cours, celui-ci se poursuivra normalement. Toutefois, après avoir utilisé la minuterie, prenez soin de l'arrêter pour éviter une usure inutile de la pile et une réduction de son autonomie.

**MODE SONNERIE ORDINAIRE****[ RÉGLAGE DE SONNERIE ORDINAIRE ]**

- Les chiffres clignotants changent rapidement si le bouton C ou D est maintenu enfoncé.
- Si la montre est abandonnée pendant 1 à 2 minutes en mode RÉGLAGE DE SONNERIE ORDINAIRE alors que ses chiffres clignotent, elle repassera automatiquement au mode SONNERIE ORDINAIRE.
- Si le cycle de 24 heures est choisi en mode HEURE / CALENDRIER, la sonnerie ordinaire sera également affichée en cycle de 24 heures.
- Lors du réglage des chiffres de l'heure en cycle de 12 heures, assurez-vous que le réglage AM/PM (matin/soir) est correct.

**MODE SONNERIE UNIQUE****[ RÉGLAGE DE SONNERIE UNIQUE ]**

- Les chiffres clignotants changent rapidement si le bouton C ou D est maintenu enfoncé.

**LAMPE D'ÉCLAIRAGE (Panneau électroluminescent)**

- Si le bouton B est actionné pendant le calendrier ou l'affichage vierge du mode HEURE / CALENDRIER, l'affichage heure / calendrier apparaît pendant que l'écran est éclairé.
- Le panneau électroluminescent perd sa luminosité à mesure que baisse la tension de la pile. De plus, le niveau de luminosité diminue progressivement avec le temps.
- Lorsque la lampe d'éclairage faiblit, remplacez la pile par une neuve. Si la lampe d'éclairage reste terne même après remplacement de la pile, faites remplacer le panneau électroluminescent par un neuf chez le détaillant qui a vendu la montre. Ce remplacement vous sera facturé.
- Lorsque la lampe d'éclairage est utilisée, la montre émet un faible bruit, mais il ne s'agit pas d'une défaillance.

## REEMPLACEMENT DE LA PILE

**2**  
Ans

**Autonomie de la pile: Environ 2 ans**

**Pile: SEIKO SR626SW, 1 pièce  
(pour affichage analogique)  
SEIKO SR41W, 1 pièce  
(pour affichage numérique)**

Français

- L'autonomie de la pile sera inférieure à 2 ans si la sonnerie est utilisée pendant plus de 10 secondes par jour et/ou la lampe d'éclairage plus d'une fois (pendant 3 secondes) par jour.
- Remplacez les deux piles par des neuves, même si seulement l'une d'elles est épuisée.
- Comme les piles ont été installées en usine afin de vérifier le fonctionnement et les performances de la montre, leur durée de vie, une fois la montre en votre possession, peut être plus courte que la période spécifiée.
- Lorsque les piles sont épuisées, faites-les remplacer le plus tôt possible pour éviter des erreurs.
- Nous conseillons de vous adresser à un CONCESSIONNAIRE LORUS AGRÉÉ lors du remplacement des piles.

138

### ● Démarches nécessaires après le remplacement de la pile

Après que la pile a été remplacée par une neuve ou si l'affichage est anormal (chiffres brisés, etc.), effectuez les démarches suivantes pour réinitialiser le circuit intégré incorporé. Le fonctionnement normal de la montre sera ainsi rétabli.

**Maintenez les boutons A, B, C et DCi enfoncés simultanément pendant 2 à 3 secondes jusqu'à ce que l'affichage devienne vierge, puis relâchez tous les boutons. La montre revient alors à ses paramètres initiaux par défaut, à savoir "12:00'00" a.m., Jan. 1er, 2005, SAT", le temps UTC étant sélectionné comme "Propre Ville" et le niveau de contraste étant réglé sur 5.** Avant de remettre la montre en service, ajustez l'heure, le calendrier, y compris l'heure à votre "Propre Ville", ainsi que la sonnerie.

### AVERTISSEMENT

- Ne retirez pas la pile hors de la montre.
- S'il est nécessaire de retirer la pile hors de la montre, gardez-la hors de portée des enfants. Si un enfant a avalé une pile, consultez immédiatement un médecin.
- Ne court-circuitiez jamais la pile et n'essayez pas de la modifier, de la chauffer ou de l'exposer à un feu, car elle pourrait devenir très chaude, prendre feu ou exploser.

### ATTENTION

- La pile n'est pas rechargeable. N'essayez jamais de la recharger car ceci pourrait provoquer un suintement de son électrolyte ou l'endommager.

Français

139

## POUR PRESERVER LA QUALITE DE LA MONTRE

### ETANCHEITE

#### ● Non étanche



Si la mention "WATER RESISTANT" ne figure pas sur le dos du boîtier, la montre n'est pas étanche et l'on veillera à ne pas la mouiller car l'eau endommagerait son mouvement. Si la montre a été mouillée, il est conseillé de la faire vérifier par un CONCESSIONNAIRE ou un CENTRE DE SERVICE LORUS AUTORISE.

#### ● Etanchéité (3 bars)



Si la mention "WATER RESISTANT" figure sur le dos du boîtier, la montre a été conçue et fabriquée pour résister jusqu'à 3 bars, comme lors des contacts accidentels avec de l'eau, en cas d'éclaboussures ou de pluie, mais elle ne convient ni pour la natation ni pour la plongée.

#### ● Etanchéité (5 bars)\*



Si "WATER RESISTANT 5 BAR" est inscrit sur le dos du boîtier, votre montre est conçue et fabriquée pour résister jusqu'à 5 bars et elle convient pour la natation, le yachting et pour prendre une douche.

#### ● Etanchéité (10 bars/15 bars/20 bars)\*



Si "WATER RESISTANT 10 BAR", "WATER RESISTANT 15 BAR" ou "WATER RESISTANT 20 BAR" est inscrit sur le dos du boîtier, votre montre est conçue et fabriquée pour résister jusqu'à 10/15/20 bars et elle convient pour prendre un bain, pour la plongée en eau peu profonde, mais pas pour la plongée avec bonbonne (scuba). Pour ce genre de plongée, nous recommandons l'emploi de la montre de plongée LORUS.

- \* Avant d'utiliser dans l'eau une montre étanche à 5, 10, 15 ou 20 bars, vérifiez que le remontoir est repoussé à fond. N'actionnez pas le remontoir quand la montre est mouillée ou dans l'eau. Si la montre a été utilisée dans de l'eau de mer, rincez-la dans de l'eau douce et séchez-la convenablement.
- \* Si vous prenez une douche avec une montre étanche à 5 bars ou un bain avec une montre étanche à 10, 15 ou 20 bars, veuillez observer ce qui suit:
  - N'actionnez pas le remontoir quand la montre est mouillée avec de l'eau savonneuse ou du shampoing.
  - Si la montre est laissée dans de l'eau chaude, un léger décalage horaire peut se produire. Toutefois, il sera corrigé lorsque la montre reviendra à une température normale.

#### REMARQUE:

La pression en bars est une pression d'essai et elle ne doit pas être considérée comme correspondant à la profondeur réelle de plongée car les mouvements en plongée ont tendance à augmenter la pression à une profondeur donnée. Des précautions doivent également être prises lors de la plongée dans l'eau.

### TEMPERATURES



La montre fonctionne avec une grande précision dans une plage de températures allant de 5 à 35°C (41 à

à 95°F). Des températures supérieures à 50°C(122°F) ou inférieures à -5°C(+23°F) peuvent provoquer une légère perte ou un

gain horaire, un suintement d'électrolyte ou abrégé la durée de vie de la pile. Ce problème disparaîtra en replaçant la montre dans une température normale.

#### MAGNETISME



L'unité analogique de la montre subit les effets d'un magnétisme puissant, ce qui n'est pas le cas pour l'unité numérique. Par conséquent, ne l'approchez pas d'objets magnétiques.

#### CHOC ET VIBRATION



De légères activités sportives n'affecteront pas la montre. Toutefois, on veillera à ne pas la laisser tomber et à ne pas la cogner contre des objets durs.

142

#### SOIN DU BOITIER ET DU BRACELET



Pour éviter une oxydation éventuelle du boîtier et du bracelet, causée par de la poussière, de l'humidité et la transpiration, les frotter régulièrement à l'aide d'un linge doux et sec.

#### VERIFICATION PERIODIQUE



Il est conseillé de faire vérifier la montre tous les 2 à 3 ans. Confiez ce travail à un CONCESSIONNAIRE ou un CENTRE DE SERVICE LORUS AUTORISE pour être sûr que le boîtier, la couronne, les boutons, le joint et le verre soient en bon état.

#### PRODUITS CHIMIQUES



Prenez soin de ne pas exposer la montre à des solvants, mercure, produits cosmétiques en atomiseur, détergents, adhésifs ou peintures, car le boîtier ou le bracelet pourraient en être décolorés, détériorés ou endommagés.

#### ELECTRICITE STATIQUE



Le circuit intégré utilisé dans cette montre peut être affecté par de l'électricité statique qui perturberait son affichage. Tenez la montre à l'écart d'objets, tels que l'écran d'un téléviseur, qui sont source d'une forte électricité statique.

#### PRECAUTION A PROPOS DE LA PELLICULE DE PROTECTION A L'ARRIERE DU BOITIER



Si votre montre est munie d'une pellicule et/ou d'un adhésif protecteur sur le dos de son boîtier, veiller à l'enlever avant d'utiliser la montre.

143

